

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日语译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
- 关于《里兆法律资讯》的订阅规则、版权声明及免责声明等内容，详见里兆律师事务所网站的[订阅法律资讯](#)；
- 如果您想阅读《里兆法律资讯》的以往内容，请访问里兆律师事务所网站中的[“里兆法律资讯”](#)栏目；
- 如果您有任何意见与建议或者您没有收到或希望不再收到《里兆法律资讯》，请与我们联系[联系](#)；
- 您还可关注微信公众号“里兆法律资讯”（微信二维码见右侧），更便捷地阅读《里兆法律资讯》的重点内容。



- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり（中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします）、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
- 「里兆法律情報」の購読、著作権声明及び免責声明等の内容は、里兆法律事務所ウェブサイトの[法律情報の受信](#)をご覧ください。
- 「里兆法律情報」のこれまでの内容をご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの[「里兆法律情報」](#)の欄をご覧ください。
- ご意見やご提案等ございましたら、或いは「里兆法律情報」を受信できていない又は受信をご希望されない場合には、私共にご[連絡](#)ください。
- WeChat 公式アカウント「里兆法律情報」から「里兆法律情報」の要旨を逸早くご覧いただけます（左の WeChat・QR コードを読み取っていただきますと、入力の手間が省けます）。

中国上海市陆家嘴环路 1000 号恒生银行大厦 29 层

Issue 539・2017/06/13～2017/06/19

目录

（点击目录标题，可转至相应正文；点击正文标题，可返回目录。）

一、最新中国法令

- 自由贸易试验区外商投资准入特别管理措施（负面清单）（2017 年版）..... 2
- 关于完善汽车投资项目管理的意见..... 3
- 关于贯彻实施《食品生产许可管理办法》有关问题的通知..... 3
- 关于深化企业减负降成本改革的若干意见（浙江）..... 4
- 关于积极稳妥降低企业杠杆率的实施意见（江苏）..... 4
- 关于全省推行不见面审批（服务）改革实施方案（江苏）
关于全省推行企业投资项目多评合一的指导意见
关于全省推行施工图多图联审的指导意见
关于全省推行不动产登记一窗受理集成服务工作的指导意见..... 5

二、最新资讯

- 国务院：取消和下放一批工业产品生产许可简化审批程序..... 5

三、里兆解读

- 外国人来华工作就业许可制度的新变化

目次

（目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。）

一、最新中国法令

- 自由貿易試験区外商投資参入特別管理措置（ネガティブリスト）（2017 年版）..... 2
- 自動車投資プロジェクト管理を整備することに関する意見..... 3
- 「食品生産許可管理弁法」実施貫徹の關係事項に関する通知..... 3
- 企業のコスト負担削減改革を推進することに関する若干意见（浙江）..... 4
- 企業の負債比率を積極的且つ安定的に引き下げることに關する實施意見（江蘇）..... 4
- 全省において推進する非対面の審査許可（サービス）改革の實施方案（江蘇）
全省において推進する企業投資プロジェクトにおける複数の評価項目一本化に関する指導意見
全省において推進する複数の施工図図面に対するワンストップ審査の指導意見
全省において推進する不動産登記の受理窓口一本化、サービス集約作業に関する指導意見.. 5

二、新着情報

- 國務院：一部の工業製品生産許可の廃止と委譲により審査許可手続きを簡素化する..... 5

三、里兆解説

- 外国人の中国在留就労許可制度の新たな変更

四、近期热点话题..... 9

四、トピックス..... 9

一、最新中国法令

● 自由贸易试验区外商投资准入特别管理措施
(负面清单)(2017年版)

【发布单位】国务院办公厅
 【发布文号】国办发〔2017〕51号
 【发布日期】2017-06-16
 【实施日期】2017-07-10
 【内容提要】根据该通知：

- 负面清单分为 15 个门类、40 个条目、95 项特别管理措施，与上一版相比，减少了 10 个条目、27 项措施。减少的条目包括轨道交通设备制造、医药制造、道路运输、保险业务、会计审计、其他商务服务等 6 条，同时整合减少了 4 条（部分内容列举如下）。
- 负面清单之内的非禁止投资领域，须进行外资准入许可。负面清单之外的领域，在自贸试验区内按照内外资一致原则实施管理。

大类	领域	比上一版减少的特别管理措施
交通运输业	道路运输	13.公路旅客运输公司属于限制类。
	水上运输	14.外轮理货属于限制类，限于合资、合作。
信息技术服务业	互联网和相关服务	15.禁止投资互联网上网服务营业场所。
金融业	银行服务	16.外国银行分行不可从事《中华人民共和国商业银行法》允许经营的“代理发行、代理兑付、承销政府债券”。
		17.外资银行获准经营人民币业务须满足最低开业时间要求。
		18.境外投资者投资金融资产管理公司须符合一定数额的总资产要求。
	保险业务	19.非经中国保险监管部门批准，外资保险公司不得与其关联企业从事再保险的分出或

一、最新中国法令

● 自由貿易試験区外商投資参入特別管理措置
(ネガティブリスト)(2017年版)

【発布機関】國務院弁公庁
 【発布番号】国弁発〔2017〕51号
 【発布日】2017-06-16
 【実施日】2017-07-10
 【概要】本通知によると、以下の通りである。

- ネガティブリストを 15 のカテゴリー、40 の細目、95 項目の特別管理措置に分け、旧版リストから 10 の細目、27 項目の措置が削減された。削減された細目には軌道交通設備の製造、医薬品製造、道路運輸、保険業務、会計監査、その他ビジネスサービスなどの 6 項目が含まれ、同時に統合により 4 項目が削減された（一部内容を以下の通り列举している）。
- ネガティブリスト内の投資が禁止されていない分野については外資参入の許可を得なければならない。ネガティブリスト外の分野は自由貿易試験区内において、外資・内資一致の原則に従い、管理を実施する。

大分類	分野	旧版リストから削減された特別管理措置
交通運輸業	道路運輸	13.道路旅客運輸会社は制限類に該当する。
	水上運輸	14.外国船舶貨物の検数は制限類に該当し、合併、合作に限定する。
情報技術サービス業	インターネット及び関連サービス	15.インターネット接続サービス営業場所への投資を禁止する。
金融業	銀行サービス	16.外国銀行の支店は「中華人民共和国商業銀行法」で経営が認められる「政府債券の発行・支払い代行、受託販売」に従事してはならない。
		17.外資系銀行が人民元業務の経営認可を得るには営業最低期間の要件を満たす必要がある。
		18.海外の投資者が金融資産管理会社に投資するには、総資産の一定金額要件を満たす必要がある。
	保険業務	19.中国保険監督管理部門の許可を得ずに、外資系保険会社は自社の関連会社と再保険の出再

		者分入业务。
租赁和商务服务业	统计调查	21. 实行涉外调查机构资格认定制度和涉外社会调查项目审批制度。 22. 评级服务属于限制类。
教育	教育	24. 不得举办实施军事、警察、政治和党校等特殊领域教育机构。
文化、体育和娱乐业	新闻出版、广播影视、金融信息	25. 禁止从事美术品和数字文献数据库及其出版物等文化产品进口业务（上述服务中，中国入世承诺中已开放的内容除外）。
	文化娱乐	26. 演出经纪机构属于限制类，须由中方控股（由“为本省市提供服务的除外”调整为“为设有自贸试验区的省份提供服务的除外”）。
		27. 大型主题公园的建设、经营属于限制类。

【法令全文】请点击以下网址查看：

http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-06/16/content_5202973.htm

		保険又は受再保険業務に従事してはならない。
リース及びビジネスサービス業	統計調査	21. 渉外調査機関の資格認定制度と渉外社会調査項目の審査許可制度を実施する。 22. 格付けサービスは制限類に該当する。
教育	教育	24. 軍事、警察、政治及び共産党学校などの特別分野の教育機関を創設してはならない。
文化、体育及び娯楽業	ニュース出版、ラジオ・映画・テレビ、金融情報	25. 美術品及びデジタル文献データバンク及びその出版物などの文化製品輸入業務に従事することを禁止する（但し、上述のサービスのうち、中国がWTO加盟時に承諾した事項における開放済みの内容は除く）。
	文化娯楽	26. 公演仲介機関は制限類に該当し、中国側が持分を支配している必要がある（「本省市にサービスを提供する場合を除く」から「自由貿易試験区を設けている省にサービスを提供する場合を除く」に調整された）。
		27. 大型テーマパークの建設、経営は制限類に該当する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-06/16/content_5202973.htm

● 关于完善汽车投资项目管理的意见

【发布单位】国家发展和改革委员会、工业和信息化部

【发布文号】发改产业〔2017〕1055号

【发布日期】2017-06-04

【内容提要】该意见提出：

严格控制新增传统燃油汽车产能
- 原则上不再核准“新建独立法人传统燃油汽车整车企业投资项目、现有汽车整车企业跨乘用车、商用车类别投资项目”等三类新建传统燃油汽车企业投资项目。 - 现有汽车整车企业申请建设扩大传统燃油汽车生产能力投资项目，应同时满足“产品具有国际市场竞争能力”等条件。

【法令全文】请点击以下网址查看：

http://www.ndrc.gov.cn/zcfb/zcfbtz/201706/t20170612_850509.html

● 关于贯彻实施《食品生产许可管理办法》有关问题的通知

【发布单位】国家食品药品监督管理总局

● 自動車投資プロジェクト管理を整備することに関する意見

【発布機関】国家発展改革委員会、工業情報化部

【発布番号】発改産業〔2017〕1055号

【発布日】2017-06-04

【概要】本意見では以下の通り提起している。

従来のガソリン車の生産能力新規拡張を厳格にコントロールする
「従来のガソリン車の独立法人企業新設投資プロジェクト、既存する自動車企業による乗用車、商用車の類別の枠組みを超えた投資プロジェクト」など三つの種類の従来のガソリン車企業のの新設投資プロジェクトを原則的に以後、認可しない。 - 既存の自動車企業が従来のガソリン車の生産能力を拡張する投資プロジェクトを立ち上げるにあたっては、「製品が国際市場競争力を有する」などの条件を同時に満たしている必要がある。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.ndrc.gov.cn/zcfb/zcfbtz/201706/t20170612_850509.html

● 「食品生産許可管理弁法」実施貫徹の關係事項に関する通知

【発布機関】国家食品藥品監督管理總局

【发布文号】食药监食监一〔2017〕53号
【发布日期】2017-06-13
【内容提要】根据该通知：出口加工区外的食品生产企业仅以出口为目的，无需申请办理食品生产许可证；如果食品生产企业所生产的食品在国内销售，应依法取得食品生产许可证。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.sda.gov.cn/WS01/CL1633/173765.html>

● 关于深化企业减负降成本改革的若干意见（浙江）

【发布单位】浙江省人民政府办公厅
【发布日期】2017-06-13
【内容提要】该意见从降低企业税费负担、用能成本、用工成本、物流成本、涉企中介服务收费、融资成本、制度性交易成本、涉企保证金等十个方面提出若干措施。其中包括：

- 自2017年05月01日至2018年12月31日，失业保险单位缴费比例由1%下调至0.5%。
- 自2017年07月01日至2019年12月31日，企业拨缴上级工会经费缓减20%。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.zj.gov.cn/art/2017/6/13/art_32432_293126.html

● 关于积极稳妥降低企业杠杆率的实施意见（江苏）

【发布单位】江苏省人民政府
【发布文号】苏政发〔2017〕68号
【发布日期】2017-06-05
【内容提要】该意见提出：

- 积极引入外资参与国有企业改制重组、合资合作。“十三五”期间，全省每年完成15家左右国有控股企业混合所有制改革。
- 积极吸引境外股权投资。鼓励吸引境外私募股权基金、并购基金及上下游产业链金融服务机构进驻。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.js.gov.cn/jsgov/tj/bqt/201706/t20170612518255.html>

【发布番号】食薬監食監一〔2017〕53号
【発布日】2017-06-13
【概要】本通知によると、輸出加工区外の食品生産企業が単に輸出のみを目的とする場合は、食品生産許可証を申請する必要はない。食品生産企業が生産する食品を国内で販売する場合には、法に依拠し食品生産許可証を取得する必要がある。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.sda.gov.cn/WS01/CL1633/173765.html>

● 企業のコスト負担削減改革を推進することに関する若干意见（浙江）

【発布機関】浙江省人民政府弁公庁
【発布日】2017-06-13
【概要】本意見では企業の税金費用負担、エネルギー利用コスト、雇用コスト、物流コスト、企業に関わる仲介サービス費用、資金調達コスト、制度上の取引コスト、企業に関わる保証金などの10の方面でいくつか措置を打ち出している。具体的には以下が含まれる。

- 2017年5月1日から2018年12月31日までの期間において、失業保険の企業負担率を1%から0.5%に引き下げる。
- 2017年7月1日から2019年12月31日までの期間において、企業が支払う上級工会の経費を20%引き下げる。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.zj.gov.cn/art/2017/6/13/art_32432_293126.html

● 企業の負債比率を積極的且つ安定的に引き下げることに關する實施意見（江蘇）

【発布機関】江蘇省人民政府
【発布番号】蘇政発〔2017〕68号
【発布日】2017-06-05
【概要】本意見では以下の通り提起している。

- 国有企業の制度改変・再編、合併・合作に参与するよう外資誘致を積極的に行う。「第十三次五ヵ年」期間において、全省にて毎年、15社前後の国有支配企業における混合所有制改革を完成させる。
- 海外からの持分投資を積極的に誘致する。海外のプライベートエクイティファンド、M&Aファンド及び川上・川下産業チェーン金融サービス機関の入居を奨励・誘致する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.js.gov.cn/jsgov/tj/bqt/201706/t20170612518255.html>

- [关于全省推行不见面审批（服务）改革实施方案（江苏）](#)
[关于全省推行企业投资项目多评合一的指导意见](#)
[关于全省推行施工图多图联审的指导意见](#)

[关于全省推行不动产登记一窗受理集成服务工作的指导意见](#)

【发布单位】江苏省人民政府办公厅

【发布文号】苏政办发〔2017〕86号

【发布日期】2017-06-05

【内容提要】该通知提出：

- 推进“网上办、集中批、联合审、区域评、代办制、不见面”审批制度改革。
- 企业投资项目实施“多评合一”，努力实现工业生产建设项目7个工作日内完成审图、40个工作日内完成评估。
- 推行施工图多图联审制度（房屋建筑和市政基础设施施工图设计文件审查、消防设计审核和防雷装置设计审核）。
- 2017年09月底前，各市、县（市、区）全面实现房屋交易、税收、不动产登记“一窗受理、集成服务”。

【法令全文】请点击以下网址查看：

<http://www.js.gov.cn/jsgov/tj/bgt/201706/t20170612518241.html>

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

- [国务院：取消和下放一批工业产品生产许可简化审批程序](#)

日前召开的国务院常务会议，确定取消和下放一批工业产品生产许可、简化审批程序，促进制造业创新和提质；决定在浙江、江西、广东、贵州、新疆5省（区）选择部分地方，设绿色金融改革创新试验区，推动经济绿色转型升级。简要介绍如下：

- [全省において推進する非対面の審査許可（サービス）改革の実施方案（江蘇）](#)
[全省において推進する企業投資プロジェクトにおける複数の評価項目一本化に関する指導意見](#)
[全省において推進する複数の施工図図面に対するワンストップ審査の指導意見](#)
[全省において推進する不動産登記の受理窓口一本化、サービス集約作業に関する指導意見](#)

【発布機関】江蘇省人民政府弁公庁

【発布番号】蘇政弁発〔2017〕86号

【発布日】2017-06-05

【概要】本意見では以下の通り提起している。

- 「オンライン取扱い、集中許可、ワンストップ審査、区域評価、代行制、非対面」の審査許可制度改革を推進する。
- 企業投資プロジェクトに対して「複数の評価項目の一本化」を実施し、工業生産建設プロジェクトの図面審査を7業務日以内に完成し、40業務日以内に評価を完成する制度の実現を目指す。
- 複数の施工図図面のワンストップ審査制度（家屋建築と市政インフラ施設の施工図設計文書の審査、消防設計審査と防雷装置設計審査）を推進する。
- 2017年9月末までに、各市、県（市、区）において家屋取引、税收、不動産登記の「受理窓口一本化、サービス集約」を全面的に実現する。

【法令全文】下記のURLをクリックしてください。

<http://www.js.gov.cn/jsgov/tj/bgt/201706/t20170612518241.html>

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内するURLは政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

- [国务院：一部の工業製品生産許可の廃止と委譲により審査許可手続きを簡素化する](#)

先頃開催された国务院常务会议において、一部の工業製品の生産許可の廃止と委譲により、審査許可手続きを簡素化し、製造業のイノベーションと品質向上を促進することが決定された。浙江、江西、広東、貴州、新疆の5つの省（区）において一部の地方を選定し、グリーン金融改革イノベーション試験区を設置し、グリーン経済による構造転換と高度化を推進することが決定された。以下の通り、簡潔に紹介する。

压减生产许可
- 对输水管、蓄电池等 19 类产品取消事前生产许可；对电热毯、摩托车乘员头盔等产品，实行强制性认证，不再实施生产许可证管理。调整后，实施生产许可证管理的产品将减至 38 类。 - 对化肥等 8 类产品，将许可权限下放给地方质检部门。
授权质检总局在部分地区和行业试点简化生产许可证审批程序
- 取消发证前产品检验环节，改由企业提交有资质的检验检测机构出具的产品检验合格报告。 - 将前置审查改为后置，企业提交申请并作出保证产品质量安全的承诺后，可以先领取生产许可证再接受现场审查，实行“先证后核”。后续监管如发现不符合要求，即依法撤销许可证。
加强事中事后监管
按照“双随机”方式加大抽查力度，增加抽查频次和品种，扩大覆盖面，尤其对此次取消许可管理的产品要实现抽查全覆盖。

（里兆律师事务所 2017 年 06 月 16 日编写）

生産許可の削減
- 配水管、蓄電池などの 19 品目の製品の事前生産許可を廃止する。電気毛布、オートバイのヘルメットなどの製品に対しては強制性認証を実施し、生産許可証管理は実施しない。調整後、生産許可証により管理する製品は 38 品目となる。 - 化学肥料などの 8 品目の製品は許可権限を地方品質検査部門に委譲する。
一部の地区と業種における生産許可証審査許可手続きの簡素化試行の権限を品質検査総局に委任する
- 証書発行前の製品検査段階を廃止し、企業が有資格の検査検測機関より発行された製品検査合格報告書を提出する制度に変更する。 - 事前審査を事後審査に変更し、企業が申請を提出し、製品品質の安全を保証することを誓約した後、生産許可証を先に取得してから現場審査を受けることができる。「証書を先に取得してから、審査を受ける」制度を実施する。後の監督管理において要求に適合しないことが発覚した場合、法に依拠し許可証を取り消す。
事中・事後の監督管理を強化する
「二重の無作為抽出検査」により抽出検査を強化し、抽出検査の頻度と品目を増やし、対象範囲を拡大し、特に今回許可管理が廃止された製品に対する抽出検査が全範囲に及ぶようにする。

（里兆法律事務所が 2017 年 6 月 16 日付で作成）

三、里兆解读

● [外国人来华工作就业许可制度的新变化 Q&A（连载之二/共二篇）](#)

在第 538 期《里兆法律资讯》中，我们对外国人来华工作就业许可制度的新变化进行了一些介绍。接下来继续进行解读。

Q10：对于 A 类人员中的“平均工资收入不低于本地区上年度社会平均工资收入 6 倍的外籍人才”以及 B 类人员中的“平均工资收入不低于本地区上年度社会平均工资收入 4 倍的外籍人才”具体是指收入为多少的外国人？

A：

- 上海市 2016 年度的社会月平均工资为 6,504 元/月，按照此标准，月平均工资收入在 39,024 元人民币以上（年收入约 47 万元人民币）的外国人，则可直接被算作是 A 类人员办理新证；月平均工资收入在 26,016 元人民币以上（年收入约 32 万元人民币）的外国人，可直接被算作是 B 类人员办理新证。
- 符合以上标准的外国人，无需再考虑积分（A 类人员 85 分以上、B 类人员 60 分以上）的要求，但对于 B 类人员，仍然要受年龄一般需在 60 周岁以下的限制。

三、里兆解説

● [外国人の中国在留就労許可制度の新たな変更事項に関する Q&A（連載の二/全二回）](#)

第 538 期《里兆法律情報》において、外国人の中国在留就労許可制度の新たな変更事項について、一部紹介した。以下にて引き続き、解説する。

Q10：A 類の「平均給与収入が本地区の前年度の社会平均給与収入の 6 倍を下回らない外国籍人材」及び B 類の「平均給与収入が本地区の前年度の社会平均給与収入の 4 倍を下回らない外国籍人材」について、具体的に収入がどれだけの外国人を指すのか？

A：

- 上海市 2016 年度の社会平均月給は 6,504 元/月である。この基準に従えば、平均月給収入が 39,024 元以上（年収約 47 万円）の外国人は、直接に A 類外国人とみなされて新証書を申請することができ、平均月給収入が 26,016 元以上（年収 32 万円）の外国人は、直接に B 類外国人とみなされて新証書を申請することができる。
- 上記基準に適合する外国人については、ポイント（A 類外国人 85 点以上、B 類外国人 60 点以上）の要求を考慮しなくてもよいのだが、B 類外国人については、依然として、「年齢は通常、満 60 歳以下でなければならない」との制限を受けることになる。

3. 另外，通过我们与上海市相关部门的沟通，了解到，上海市目前还没有正式实行本条所涉及的内容，但不久后可能会实施，不过，即便实施，可能也仅适用于技能型人才（并不适用于管理型人才）。

注：新制度中并未规定本条所涉及的内容仅适用于技能型人才、不适用于管理型人才，且相关规定中也并无关于这两类人才的界定标准，不过，从实践操作上的口径来看，政府主管部门在这方面有很大的裁量权。

Q11：用人单位与外国人签订的聘用合同或任职证明有何特殊要求，什么情况下需要提交任职证明？

A：

1. 聘用合同或任职证明应当包括工作地点、工作内容、薪酬、来华工作时间、职位、盖章（签字）页等必要内容。
2. 一般执行政府间、国际组织间协议或协定的人员、各类驻华代表处首席代表及代表、及境外合同服务提供者需要提交任职证明。

Q12：若外国人属于外方委派的（劳动合同和国外的公司签订），是否还需要办理新证？

A：

需要。

国外公司应出具派遣函（具体是指：跨国公司总部或地区总部从境外派遣经理等高级管理人员及专业技术人员至境内子公司或分公司任职的情况下，而出具的函件），且需注明派遣人员担任的职务，薪资发放方法，派遣时间等内容，作为申请《外国人工作许可通知》和《外国人工作许可证》的必备材料。

Q13、实习生可否申请外国人来华工作许可证？

A：

原则上实习生是不可以申请外国人来华工作许可证的，但符合 C 类人员标准的除外。

Q14：外国人变更国籍的，是否需要重新办理工作许可证？若外国人属于双国籍，办理工作许可证时该如何填写国籍信息？

A：

外国人变更国籍的，需要重新办理工作许可证；双国籍的外国人在办理工作许可证时，只能选择其中一个国籍填报。

3. また、上海市の關係部門に確認のための問い合わせを行ったところ、上海市では、現在本条に係る内容はまだ正式には実行されていないものの、もう間もなく実施されるはずであり、実施されたとしても、技能型人材のみに適用されるのではないか（マネジメント型人材には適用しない）とのことであった。

注：新たに追加された基準においては、技能型人材のみに適用し、マネジメント型人材には適用しないとの規定はなく、また、係る規定においてもこの 2 タイプの人材について定義が行われていないため、実務上は、政府主管部門がこの方面で大きな裁量権を有している。

Q11：雇用主と外国人とが取り交わす雇用契約書又は就任証明について、何か特別な要求はあるのか？どのような状況で就任証明が必要となるのか？

A：

1. 雇用契約書又は就任証明には勤務場所、勤務内容、報酬、中国在留就労期間、役職、押印（署名）欄など必要な内容が含まなければならない。
2. 通常、政府間や国際組織間の合意又は協定を実行する者、各種の中国駐在代表処の首席代表及び代表、国外契約のサービス提供者である場合、就任証明を提供する必要がある。

Q12：外国からの出向者としての（労働契約を海外の会社と締結している）外国人は、新証書手続きを行う必要があるのか？

A：

必要がある。

「外国人就労許可通知」及び「外国人就労許可証」の申請にあたり、海外の会社から発行される出向通知書（具体的には、多国籍会社本部又は地域本部が国外から総経理などの高級管理職及び専門技術者を派遣し、国内の子会社又は分公司に就任させる場合に発行される文書を指す）は必須の資料であり、出向通知書には出向者が就く役職、報酬の支給方法、出向期間などの内容が明記されていなければならない。

Q13、インターンシップ生は外国人の中国在留就労許可証を申請することができないか？

A：

原則上、インターンシップ生は、C 類基準に合致する者を除き、外国人の中国在留就労許可証を申請することができない。

Q14：外国人が国籍を変更した場合、改めて就労許可証手続きをし直さなければならないのか？もしも外国人が重国籍者である場合、就労許可証手続きを行う時、国籍情報をどのように記入すればよいのか？

A：

外国人が国籍を変更した場合、就労許可証手続きをし直す必要がある。重国籍者である外国人は、就労許可証手続きを行う際に何れか一つの国籍しか記入することができない。

Q15：在计算外国人的计点积分方面有哪些新变化？

A：

在外国人的计点积分方面，新发布了“积分要素计分赋值表（暂行版）”，与原有的“积分要素计分赋值表（试用版）”相比，主要有以下几方面变化：

1. 更加强调“职业技能”的重要性，增加了“职业技能资格证书”、“高级技师”、“技师”、“高级工”等为计点积分的得分要素；
2. 提高了“外国人在华工作年限”的积分值（从原来的最高 15 分调整为最高 20 分）；
3. 降低“汉语水平”的积分值（从原来的最高 10 分调整为最高 5 分）；
4. 增加了“曾经具有中国国籍的外国人”、“具有专利等知识产权”、“已连续在华工作年限 5 年及以上”等积分要素。

新发布的《积分要素计分赋值表（暂行版）》，具体内容如下，供参考（对修改处进行了加粗）：

积分要素计分赋值表（暂行版）		
计分项	标准	得分
直接赋予资格项	入选国内人才引进计划和符合国际公认的专业成就认定标准	—
	符合市场导向的鼓励类岗位标准	—
	创新创业人才和优秀青年人才	—
国内聘用单位支付年薪（万元） 此项最高 20 分	45 及以上	20
	[35,45)	17
	[25,35)	14
	[15,25)	11
	[7,15)	8
	[5,7)	5
	小于 5	0
受教育程度或取得职业技能资格证书等 此项最高 20	博士；国际通用最高等级职业技能资格证书或高级技师或相当	20
	硕士；技师或相当	15
	学士；高级工或相当	10
工作年限 此项最高 20 分	超过 2 年的，每增加一年，增加一分	最高 20 分
	2 年	5
	不满两年	0
每年工作时间 此项最高 15 分 单位：月	年工作时间 9 及以上	15
	[6,9)	10
	[3,6)	5
汉语水平 此项最高	曾经具有中国国籍的外国人	5
	取得以汉语为教学语言的学士	5

Q15：外国人的ポイント計算に対して、何か新たな調整が加えられたのか？

A：

外国人のポイント制について、「採点項目・配点表（暫定版）」が新たに公表されており、当初の「採点項目・配点表（試用版）」と比較すると、主な調整箇所は以下の通りである。

1. 「職業技能」の重要性が強調され、「職業技能資格証書」、「高級技能師」、「技能師」、「高級技術者」などの配点要素が追加された。
2. 「外国人の中国での就労年数」の点数が引き上げられた（元々は最高 15 点であったが、最高 20 点に調整された）
3. 「中国語レベル」の点数が引き下げられた（元々は最高 10 点であったが、最高 5 点に調整された）。
4. 「過去に中国国籍を有していた外国人」、「特許など知的財産権を有する」、「既に中国における連続就労年数が 5 年以上」などの配点要素が追加された

新たに公表された「採点項目・配点表（暫定版）」の具体的な内容は以下の通りである。調整箇所を太字にしており、ご参照いただきたい。

採点項目・配点表（暫定版）		
採点項目	基準	配点
直接に資格を与える対象項目	国内人材導入計画において選ばれ、且つ専門分野で取得した実績に関する国際公認の認定基準を満たす者	—
	市場の指向に適合する奨励類職位の基準に合致する者	—
	イノベーション・起業する人材及び有能な青年人材	—
国内の雇用主から支払われる年間報酬（万元） 本項目の最高は 20 点満点である	45 万元以上	20
	35 万元以上 45 万元未満	17
	25 万元以上 35 万元未満	14
	15 万元以上 25 万元未満	11
	7 万元以上 15 万元未満	8
	5 万元以上 7 万元未満	5
	5 万元未満	0
教育水準又は国際職業資格証明 本項目の最高は 20 点満点である	博士、国際的に通用する最高等級の職業技能資格証書のある者又は高級技能師又はそれと同等水準	20
	修士、技能師又はそれと同等水準	15
	学士、高級技能者又はそれと同等水準	10
勤続年数 本項目の最高は 20 点満点である	2 年を超過した場合、1 年増えるごとに 1 点加算する	最高で 20 点
	2 年	5
	2 年未満	0
年間勤務時間 本項目の最高は 15 点満点である 単位：月	年間勤務時間が 9 ヶ月以上	15
	6 ヶ月以上 9 ヶ月未満	10
	3 ヶ月以上 6 ヶ月未満	5
中国語水準 本項目の最	過去に中国国籍を有していた外国人	5
	中国語を教育言語とする学士以	5

5 分	及以上学位	
	通过汉语水平考试（HSK）五级或以上	5
	通过汉语水平考试（HSK）四级	4
	通过汉语水平考试（HSK）三级	3
	通过汉语水平考试（HSK）二级	2
	通过汉语水平考试（HSK）一级	1
工作定向 此项最高 10 分	西部地区	10
	东北地区等老工业基地	10
	国家级贫困县等特别地区	10
年龄（岁） 此项最高 15 分	[18,25)	10
	[26,45)	15
	[46,55)	10
	[56,60)	5
	大于 60	0
毕业于国 （境）外 高水平大 学或有全 球 500 强企业任 职经验及 其他规定 条件的 此项最高 5 分	毕业于国（境）外高水平大学	5
	有世界 500 强企业任职经验	5
	具有专利等知识产权的	5
	已连续在华工作年限 5 年及以上的	5
地方鼓励 性加 此项最高 10 分	地方经济社会发展需求紧缺特殊人才 （由省级外国人工作管理部门制定具体标准）	0-10

目前处于新制度的实施和新旧制度的过渡阶段，不同地区的执行标准也不尽相同，之后相关政策的更新及变化情况，我们会持续关注。

（里兆律师事务所 2017 年 06 月 09 日编写）

四、近期热点话题

※企业近期的关注话题（=律师近期的关注话题）

- 債権回収
- 数据跨境传输新规对企业的影响

高は 5 点満 点である	上の学位を取得した	
	漢語水平考試(HSK)五級以上合格	5
	漢語水平考試(HSK)四級合格	4
	漢語水平考試(HSK)三級合格	3
	漢語水平考試(HSK)二級合格	2
	漢語水平考試(HSK)一級合格	1
勤務地域 本項目の最 高は 10 点満 点である	西部地域	10
	東北地域などの旧工業基地	10
	国家レベルの貧困県などの特別な地域	10
年齢(歳) 本項目の最 高は 15 点満 点である	18 歳から 25 歳まで	10
	26 歳から 45 歳まで	15
	46 歳から 55 歳まで	10
	56 歳から 60 歳まで	5
	60 を超えた者	0
国(域)外の ハイレベル大 学卒業生又 は世界 500 強企業での 就職経験が ある者、及び その他所定 条件に適合 する者 本項目で 5 点満点とする	国(域)外のハイレベル大学の卒業生	5
	世界 500 強企業に就職した経験がある者	5
	特許など知的財産権を有する者	5
	既に中国における連続就労年数が 5 年以上	5
地方による 奨励ポイント 加算 本項目の最 高は 10 点満 点である	地方の経済・社会の発展において、差し迫って必要とされており、ひどく不足している特別な人材（省級外国人就労管理部門が具体的基準を制定する）	0-10

現在は、新政策の実施、新・旧政策の移行段階にあるため、地区ごとに実施基準が異なり、今後も関係政策の更新及び調整状況について、引き続き注意を払ってきたい。

（里兆法律事務所が 2017 年 6 月 9 日付で作成）

四、トピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- 債権回収
- データのクロスボーダー伝送に関する新規則の企業に対する影響